

## Sutêhoanh ê Tappiān

7 Tōachèsi tòh m̄ng kóng, “Chiahê tāichì kám sī chin ê?” 2 Sutêhoanh kóng, “Kokūi hūló hia<sup>n</sup>tī, chhiá<sup>n</sup> chimchiok thia<sup>n</sup>! Tng lán ê chósian Abulahàm sóakhì Khallân íchêng, iáu tòa tī Mêsopotamiah ê sī, êngkng ê SiōngChú tùi i hiánhiān, 3 koh kā i kóng: **Lí tiòh līkhui lí ê kòhiong kah chhinchók, khi Góa beh kā lí chísī ê sóchāi**<sup>11</sup> 4 Sói Abulahàm tòh līkhui Kaltiah lāng ê sóchāi, khi tòa tī Khallân. I ê lāupē sí liáuāu, SiōngChú koh kā i chhiansóa kàu lín chit má teh tòa ê sóchāi. 5 Tī chia, SiōngChú pēng bô hō i jīm̄hó sángiáp, lián ansin ê sóchāi to bô. Suijiān hit sī i iáubōe ū kiá<sup>n</sup>, SiōngChú khiok èngún beh sù i chit tè thótē, thang chò i kah i ê kiá<sup>n</sup>sun ê sángiáp. 6 SiōngChú ū áne kā i kóng: **Lí ê kiá<sup>n</sup>sun ē tī thiong kiàku, tī hia chò lāng ê lólē, koh siū khótók sī pah nī.**<sup>12</sup> 7 SiōngChú koh kóng: **Góa beh símphòa<sup>n</sup> hitê hō in chò lólē ê kokka. Liáuāu, in ē līkhui hitê sóchāi, koh tī chia kèngpài Góa.**<sup>13</sup> 8 Jiānāu, SiōngChú kah i lipiok, ēng katlé chò kīhō. Inūi áne, i se<sup>n</sup> Ísak liáuāu ê tē peh jīt, tòh kā i kiá<sup>n</sup> katlé. Āu lâi, Ísak se<sup>n</sup> lâkop, lâkop se<sup>n</sup> lán chápjī ê chiphài ê chóktiú<sup>n</sup>.

9 “Hiahê chóktiú<sup>n</sup> oàntòr lôséhuh, tòh kā i bē khi Aigíp. M̄ koh, SiōngChú kah i tôngchāi, 10 kiù i thoatlī itchhè ê khólān, koh sù i intián kah tihūi, hō i tī Aigíp ông Hôaláu ê bīnchêng tit tiòh jīnkhó, koh jīmbēng i chò Aigíp ê chái<sup>n</sup>siòng kah ôngkiong ê chóngkoán. 11 Āu lâi, Aigíp kah Kanān choān tē hoatseng kihng, ínkhí tōa chailān; lán ê chósian soah bô biniú thang chiáh. 12 lâkop thia<sup>n</sup> kóng Aigíp ū niúsit, tòh che lán ê chósian khi hia; che sī thâu chit pái. 13 Tē jī pái in koh khi ê sī, lôséhuh kah i ê hia<sup>n</sup>tī sio jīn, Hôaláu mā jīnbat lôséhuh ê kachók. 14 Liáuāu, lôséhuh che lāng khi chhiá<sup>n</sup> i ê lāupē lâkop kah choān kachók, chóngkiōng chhitchápgo lāng khi Aigíp. 15 lâkop tòh lókhì Aigíp, Āu lâi, i kah lán ê chósian lóng sí tī hia. 16 In ê ūithé hông ūn trglâi Sīkhiām,

<sup>11</sup> CSK 12:1

<sup>12</sup> CSK 15:13

<sup>13</sup> CSK 15:14

## 司提反 ê 答辯

7 大祭司 tòh 問講：「Chiahê tāichì kám 是真 ê？」 2 司提反講：「各位父老兄弟，請斟酌聽！當咱 ê 祖先亞伯拉罕徙去哈蘭以前，iáu tòa tī 美索不達米亞 ê 時，榮光 ê 上主對伊顯現， 3 koh kā 伊講：你 tiòh 離開你 ê 故鄉 kah 親族，去我 beh kā 你指示 ê 所在。<sup>11</sup> 4 所以亞伯拉罕 tòh 離開迦勒底人 ê 所在，去 tòa tī 哈蘭。伊 ê 老父死了後，上主 koh kā 伊遷徙到 lín chit má teh tòa ê 所在。 5 Tī chia，上主並無 hō伊任何產業，連安身 ê 所在都無。雖然 hit 時伊 iáu 未有 kiá<sup>n</sup>，上主卻應允 beh 賜伊 chit 塊土地，thang 做伊 kah 伊 ê kiá<sup>n</sup> 孫 ê 產業。 6 上主有 áne kā 伊講：你 ê kiá<sup>n</sup> 孫 ē tī 異鄉寄居，tī hia 做人 ê 奴隸，koh 受苦毒四百年。<sup>12</sup> 7 上主 koh 講：我 beh 審判 hitê hō in 做奴隸 ê 國家。了後，in ē 離開 hitê 所在，koh tī chia 敬拜我。<sup>13</sup> 8 然後，上主 kah 伊立約，用割禮做記號。因為 áne，伊生以撒了後 ê 第八日，tòh kā 伊行割禮。後來，以撒生雅各，雅各生咱十二个支派 ê 族長。

9 「Hiahê 族長怨妒約瑟，tòh kā 伊賣去埃及。M̄ koh，上主 kah 伊同在， 10 救伊脫離一切 ê 苦難，koh 賜伊恩典 kah 智慧，hō伊 tī 埃及王法老 ê 面前得 tiòh 認可，koh 任命伊做埃及 ê 宰相 kah 王宮 ê 總管。 11 後來，埃及 kah 迦南全地發生飢荒，引起大災難；咱 ê 祖先 soah 無米糧 thang 食。 12 雅各聽講埃及有糧食，tòh 差咱 ê 祖先去 hia；這是頭一 pái。 13 第二 pái in koh 去 ê 時，約瑟 kah 伊 ê 兄弟相認，法老 mā 認 bat 約瑟 ê 家族。 14 了後，約瑟差人去請伊 ê 老父雅各 kah 全家族，總共七十五人去埃及。 15 雅各 tòh 落去埃及，後來，伊 kah 咱 ê 祖先 lóng 死 tī hia。 16 In ê 遺體 hông 運 tng 來示劍，安葬 tī 亞伯拉罕用錢 tùi 哈抹 ê kiá<sup>n</sup> 孫買來 ê hit 塊墓地。

<sup>11</sup> 創 12:1

<sup>12</sup> 創 15:13

<sup>13</sup> 創 15:14

anchòng tī Abulahàm ēng chhīn tùi Hamoul ê kiáⁿsun bé lái ê hit tè bōngtē.

17 “M̄ koh, tng SiōngChú tùi Abulahàm ê èngún teh beh sêngchiū ê sī, Isulael lāng tī Aigíp íkeng seⁿthòaⁿ chēchē. 18 **Āu lái, lēnggōa chitê m̄ bat Iôsehuh ê ông khilài thóngtī Aigíp**<sup>14</sup> 19 I ēng kúikê lái tuihù lán ê chòkbîn, khótók lán ê chósian, sīmchì kiôngpek in kā eⁿá pàng tī gōabîn, hō in bē oah. 20 Tú tī hit sī, Mōse chhutsi. I sī chitê huisiōng chhengsiū ê eⁿá, tī in lāupē ê chhù nih siū iúⁿchhī saⁿ kògoéh. 21 Āu lái, tng i siū khìsak ê sī, Hòaláu ê chabó kiáⁿ kā i khioh khì tòngchò kakī ê kiáⁿ iúⁿchhī. 22 Mōse háksip Aigíp lāng sōū ê hákbūn, kóngōe kah chò tāichì lóng chin ū chāilēng.

23 “Mōse sìcháp hòe ê sī, siūⁿ beh khì khòaⁿ kakī ê hiaⁿtī, iā tòh sī Isulael ê tôngpau. 24 I khòaⁿkìⁿ chitê hiaⁿtī hō Aigíp lāng khihū, tòh khì pòhō i, thè siū úikhut ê lāng pòsiū, phahsí hitê Aigíp lāng. 25 I siūⁿ kóng kakī ê hiaⁿtī ē liáukái che sī SiōngChú chià tiòh i ê chiú lāi chin kiū in; m̄ koh, in pēng bô liáukái. 26 Kehtng kang, i khòaⁿ tiòh nngê Isulael lāng teh siophah, siūⁿ beh kā in tiáukái, tòh kóng, ‘Lín sī hiaⁿtī, ná ē teh hōsiong sionghāi?’ 27 Hitê teh khihū chhūpiⁿ ê lāng kā Mōse sak khui, kóng, ‘**Siáⁿlāng siatlip lí chò goán ê thaulāng kah phòakoaⁿ?**’ 28 **Kám kóng lí siūⁿ beh chhinchhiūⁿ chahng thài sí hitê Aigíp lāng ánne lái kā góa thài sí?**<sup>15</sup> 29 Mōse chit thiaⁿ tiòh chit kù ōe, tòh tōlī Aigíp, khì tòh tī Mítian lāng ê sóchāi, koh tī hia seⁿióng nngê kiáⁿ.

30 “Sìchápni āu, tī Senāi Soaⁿ ê khòngiá, ū thiⁿsài tī chhìphè ê hóeiām tiong, tùi Mōse hiánhiān. 31 Mōse khòaⁿ tiòh chitê kengsiōng, kámkak huisiōng kiaⁿkī. Tng i kiáⁿ óa khì, siūⁿ beh khòaⁿ kah siōngsè ê sī, tòh thiaⁿ tiòh Chú ê siaⁿ kóng: 32 **Góa sī lín chósian ê SiōngChú, tòh sī Abulahàm, Ísak, Iákop ê SiōngChú.**<sup>16</sup> Mōse kiaⁿ kah

17 「M̄ koh，當上主對亞伯拉罕 ê 應允 teh beh 成就 ê 時，以色列人 tī 埃及已經生炭 chēchē。 18 後來，另外一個 m̄ bat 約瑟 ê 王起來統治埃及。 14 19 伊用詭計來對付咱 ê 族民，苦毒咱 ê 祖先，甚至強迫 in kā 嬰 á 放 tī 外面，hō in bē 活。 20 Tú tī hit 時，摩西出世。伊是一個非常清秀 ê 嬰 á，tī in 老父 ê 厝裡受養飼三個月。 21 後來，當伊受棄 sak ê 時，法老 ê chabó kiáⁿ kā 伊捨去當做 kakī ê kiáⁿ 養飼。 22 摩西學習埃及人所有 ê 學問，講話 kah 做 tāichì lóng 真有才能。

23 「摩西四十歲 ê 時，想 beh 去看 kakī ê 兄弟，也 tòh 是以色列 ê 同胞。 24 伊看見一個兄弟 hō 埃及人欺負，tòh 去保護伊，替受委屈 ê 人報仇，pah 死 hitê 埃及人。 25 伊想講 kakī ê 兄弟 ē 了解這是上主藉 tiòh 伊 ê 手來拯救 in；m̄ koh，in 並無了解。 26 隔 tng 工，伊看 tiòh 兩個以色列人 teh 相 pah，想 beh kā in 調解，tòh 講：『Lín 是兄弟，ná ē teh 互相傷害？』 27 Hitê teh 欺負厝邊 ê 人 kā 摩西 sak 開，講：『啥人設立你做阮 ê 頭人 kah 判官？ 28 Kám 講你想 beh 親像昨 hng thài 死 hitê 埃及人 ánne，來 kā 我 thài 死？<sup>15</sup>』 29 摩西一聽 tiòh chit 句話，tòh 逃離埃及，去 tòh tī 米甸人 ê 所在，koh tī hia 生養兩個 kiáⁿ。

30 「四十年後，tī 西奈山 ê 曠野，有天使 tī 刺 phè ê 火焰中，對摩西顯現。 31 摩西看 tiòh chitê 景象，感覺非常驚奇。當伊行 óa 去，想 beh 看 kah 詳細 ê 時，tòh 聽 tiòh 主 ê 聲講： 32 我是 lín 祖先 ê 上主，tòh 是亞伯拉罕、以撒、雅各 ê 上主。<sup>16</sup> 摩西驚 kah phihphih chhoah，m̄敢注視。 33 主 kā 伊講：Kā 你 ê 鞋

<sup>14</sup> CAG 1:8

<sup>15</sup> CAG 2:14

<sup>16</sup> CAG 3:6

<sup>14</sup> 出 1:8

<sup>15</sup> 出 2:14

<sup>16</sup> 出 3:6

phihphih chhoah, m̄ ká<sup>n</sup> chùsī. <sup>33</sup> Chú kā i kóng:  
Kā lí ê ê thng khí lâi! Inūi lí khiā ê sóchāi sī sèngtē <sup>34</sup>  
Góa khaksit ū khòa<sup>n</sup> tiòh Góa ê chúbin tī Aigip teh  
siũkhó, mā ū thia<sup>n</sup> tiòh in teh kiòkhó ê sia<sup>n</sup>. Góa  
kànglím sī beh lâi chíkiù in. Ta<sup>n</sup> lí lâi! Góa beh chhe lí  
khi Aigip.<sup>17</sup>

<sup>35</sup> “Chit ūi Môse tòh sī Isulael lāng bat kā i  
kīchoát, koh chitbūn i kóng, ‘Siá<sup>n</sup> lāng siatlip lí  
chò goán ê thaulāng kah phòan<sup>n</sup>koa<sup>n</sup>?’ ê hit ūi,  
SiōngChú khiok thongkòe tī chhìphè tiòng tui i  
hiánhiān ê thi<sup>n</sup>sài, chhephài i chò léngsiù kah  
chínkiùchiá. <sup>36</sup> Chit ūi Môse chhōa in chhut Aigip,  
tī Aigip, Âng hái kah khòngiá ê sìcháp nī kan, kiā<sup>n</sup>  
chín chē kīsū kah sīnjiah. <sup>37</sup> Chit ūi Môse mā bat  
tui Isulael ê chúbin kóng: **SiōngChú beh tui lín ê  
hia<sup>n</sup>tī tiòng, ūi lín hengkhí chitê chhinchhiū<sup>n</sup> góa chit  
khoán ê tāigiânjīn.**<sup>18</sup> <sup>38</sup> Chit ūi Môse mā bat kah tī  
Senāi Soa<sup>n</sup> tui i kóngōe ê thi<sup>n</sup>sài, íkíp lán ê  
chósiān, tī khòngiá chòhóe. I mā ū niásiū  
SiōngChú siú<sup>n</sup>sù sè<sup>n</sup>miā ê sìnsit, koh kā chia<sup>h</sup>ê  
sìnsit thoān hō lán. <sup>39</sup> Lán ê chósiān khiok m̄  
khéng thia<sup>n</sup> i ê ōe, tiāntò kā i kīchoát, sīmchì siū<sup>n</sup>  
beh koh tòtng khi Aigip. <sup>40</sup> In kā Alông kóng: **Lí  
tiòh kā goán chō chitkóa sīnbēng thang tī goán ê  
thāuchēng chhōa lō, inūi hitê chhōa goán chhut Aigip ê  
Môse, goán m̄ chai i tàuté hoatseng siá<sup>n</sup>mih tāichì**<sup>19</sup> <sup>41</sup>  
Sóit tī hit sí, in chō chitê gú<sup>a</sup> kiá<sup>n</sup> ê ngósiōng, tui i  
hiànchē, koh hoa<sup>n</sup>hí in kakī ê chhiú só chō chhut  
lâi ê itchhè. <sup>42</sup> M̄ koh SiōngChú oát trgsin līkhui  
in, kùchāi in khi kèngpài thi<sup>n</sup>téng ê chhe<sup>n</sup>sīn, tú  
chhinchhiū<sup>n</sup> tāigiânjīn ê chheh só kichài ê:

Isulael ke ah, lín tī khòngiá sìcháp nī,

kám bat hiàn senglé á sī chēmih hō Góa?

<sup>43</sup> Lín kng Môlók ê pòphāng

kah Líhoan sīn ê chhe<sup>n</sup>,

iā tòh sī lín chō lâi kèngpài ê ngósiōng

thng 起來！因為你 khiā ê 所在是聖地。<sup>34</sup> 我確實  
有看 tiòh 我 ê 子民 tī 埃及 teh 受苦，mā 有聽 tiòh in  
teh 叫苦 ê 聲。我降臨是 beh 來拯救 in。Ta<sup>n</sup> 你來！  
我 beh 差你去埃及。<sup>17</sup>

<sup>35</sup> 「Chit 位摩西 tòh 是以色列人 bat kā 伊  
拒絕，koh 質問伊講：『啥人設立你做阮 ê 頭人  
kah 判官？』 ê hit 位，上主卻通過 tī 刺 phè 中  
對伊顯現 ê 天使，差派伊做領袖 kah 拯救者。<sup>36</sup>  
Chit 位摩西 chhōa in 出埃及，tī 埃及、紅海 kah  
曠野 ê 四十年間，行真 chē 奇事 kah 神跡。<sup>37</sup>  
Chit 位摩西 mā bat 對以色列 ê 子民講：上主  
beh tui lín ê 兄弟中，為 lín 興起一個親像我 chit  
款 ê 代言人。<sup>18</sup> <sup>38</sup> Chit 位摩西 mā bat kah tī 西  
奈山對伊講話 ê 天使，以及咱 ê 祖先，tī 曠野做  
伙。伊 mā 有領受上主賞賜性命 ê 信息，koh kā  
chia<sup>h</sup>ê 信息傳 hō咱。<sup>39</sup> 咱 ê 祖先卻 m̄ 肯聽伊 ê  
話，顛倒 kā 伊拒絕，甚至想 beh koh 倒 tng 去  
埃及。<sup>40</sup> In kā 亞倫講：你 tiòh kā 阮造一 kóa  
神明，thang tī 阮 ê 頭前 chhōa 路，因為 hitê  
chhōa 阮出埃及 ê 摩西，阮 m̄ 知伊到底發生啥物  
tāichì。<sup>19</sup> <sup>41</sup> 所以 tī hit 時，in 造一個牛 á kiá<sup>n</sup> ê  
偶像，對它獻祭，koh 歡喜 in kakī ê 手所造出來  
ê 一切。<sup>42</sup> M̄ koh 上主 oát tng 身離開 in，  
kùchāi in 去敬拜天頂 ê 星辰，tú 親像代言人 ê  
冊所記載 ê：

以色列家 ah，lín tī 曠野四十年，

kám bat 獻牲禮 á 是祭物 hō 我？

<sup>43</sup> Lín 扛摩洛 ê 布帆，

kah 理番神 ê 星，

也 tòh 是 lín 造來敬拜 ê 偶像。

<sup>17</sup> CAG 3:5, 7

<sup>18</sup> SBK 18:15

<sup>19</sup> CAG 32:1

<sup>17</sup> 出 3:5, 7

<sup>18</sup> 申 18:15

<sup>19</sup> 出 32:1

**Inūi áne, góa beh kā lín chhiansóa khi pí  
Babúlong koh kah hng ê sóchāi<sup>20</sup>**

44 “Lán ê chósian tī khòngiá ū ‘Kiànchêng ê hōebō’, sī chiàu SiōngChú tùi Môse ê chísī, koh chiàu i só khòan tiòh ê khoánsit lâi khíchō ê. 45 Āu lâi, lán ê chósian sêngchiap chitê hōebō. Tng in tī losiúah ê léngtō hā, tùi SiōngChú tī in bīnchêng kā in kóa<sup>n</sup> cháu ê gōachòk chiú tióng chiàmniá hit phì<sup>n</sup> thótê ê sí, in tòh kah losiúah kā hōebō chhiansóa khi hia, ittit kàu Tabit ê sítai. 46 Tabit ū tit tiòh SiōngChú ê unthióng, tòh chhéngkiú ūi lâkop ê SiōngChú chhōe chitê khiākhi ê sóchāi. 47 Ā koh, āulâi ūi SiōngChú khí sèngtiān ê khioksī Sólômóng. 48 Kísit, chikōan ê SiōngChú pēng bô tóa tī lāng ê chiú só khíchō ê chhū, tú chhinchhiū<sup>n</sup> tāigiânjīn só kóng:

49 **Chú kóng: Thi<sup>n</sup> sī Góa ê póchō,**

**tē sī Góa ê khatáh.**

**Lín beh ūi Góa khíchō siá<sup>n</sup> khoán ê chhù?**

**Góa anhiòh ê sóchāi sī tī tóu?**

50 **Che itchè kám m̄ sī lóng Góa chhinchhiú  
chhòngchō ê?<sup>21</sup>**

51 “Lín ná ē chiahnh kòchíp! Lín ê sim ngē, lín ê hī<sup>n</sup>khang m̄ khéng thia<sup>n</sup>. Lín kah lín ê chósian kângkhoán, tiā<sup>n</sup>tiā<sup>n</sup> teh pōegék Sènglêng! 52 Tó chitê tāigiânjīn bô siūkòe lín chósian ê pekhāi? Īgiân hitê konggī ê lōpòk teh beh lâilím ê tāigiânjīn, lóng hō<sup>n</sup> in hāi sí. Chit má, lín kèngjiân koh chiá<sup>n</sup>chò chhutbē hitê konggī ê lōpòk, koh sathāi l ê lāng. 53 Lín sī tùi thi<sup>n</sup>sài niásiū SiōngChú lúthoat ê lāng, khiok kèngjiân bô teh chunsiú!”

## Sutêhoanh Sùntō

<sup>20</sup> AMS 5:25~27

<sup>21</sup> ISI 66:1~2

因為 áne, 我 beh kā lín 遷徙去比巴比倫  
koh kah 遠 ê 所在<sup>20</sup>。

44 「咱 ê 祖先 tī 曠野有『見證 ê 會幕』, 是照上主對摩西 ê 指示, koh 照伊所看 tiòh ê 款式來起造 ê。 45 後來, 咱 ê 祖先承接 chitê 會幕。當 in tī 約書亞 ê 領導下, tùi 上主 tī in 面前 kā in 趕走 ê 外族手中佔領 hit 片土地 ê 時, in tòh kah 約書亞 kā 會幕遷徙去 hia, 一直到大衛 ê 時代。 46 大衛有得 tiòh 上主 ê 恩寵, tòh 請求為雅各 ê 上主 chhōe 一个 khiā 起 ê 所在。 47 Ā koh, 後來為上主起聖殿 ê 卻是所羅門。 48 其實, 至 koân ê 上主並無 tóa tī 人 ê 手所起造 ê 厝, tú 親像代言人所講:

49 主講: 天是我 ê 寶座,

地是我 ê 腳踏。

Lín beh 為我起造啥款 ê 厝?

我安歇 ê 所在是 tī tó 位?

50 這一切 kám m̄ 是 lóng 我親手創造 ê?<sup>21</sup>

51 「Lín ná ē chiahnh 固執! Lín ê 心硬, lín ê 耳孔 m̄ 肯聽。Lín kah lín ê 祖先全款, tiā<sup>n</sup>tiā<sup>n</sup> teh 悖逆聖靈! 52 Tó 一个代言人無受過 lín 祖先 ê 迫害? 預言 hitê 公義 ê 奴僕 teh beh 來臨 ê 代言人, lóng hō<sup>n</sup> in 害死。Chit má, lín 竟然 koh 成做出賣 hitê 公義 ê 奴僕, koh 殺害他 ê 人。 53 Lín 是 tùi 天使領受上主律法 ê 人, 卻竟然無 teh 遵守!」

## 司提反殉道

<sup>20</sup> 摩 5:25~27

<sup>21</sup> 賽 66:1~2

54 In thia<sup>n</sup> tiòh Sutêhoanơh chiahe ôe, simlāi huisông siūkhì, tòh tùi i kâgê chhiatkhí. 55 M̄ koh, Sutêhoanơh hō Sènglêng chhiong móa, giáh thâu òng thi<sup>n</sup>, khòa<sup>n</sup> tiòh SiôngChú ê êngkng, mā khòa<sup>n</sup> tiòh lésu khiā tī SiôngChú ê chià<sup>n</sup> pêng. 56 I kóng, “Lí khòa<sup>n</sup>! Góa khòa<sup>n</sup> tiòh thi<sup>n</sup> khui, Jínchú khiā tī SiôngChú ê chià<sup>n</sup> pêng!”

57 Chènglâng kâ hī<sup>n</sup> khang am leh, tōa sia<sup>n</sup> hoahhiu, koh chòhóe chhíh óa khì, 58 kâ Sutêhoanơh thoa chhutkhì siâ<sup>n</sup> gōa, êng chiòthâu kâ i òm. Hiahê chò kiànchêng ê lêng kâ in ê gōasa<sup>n</sup> kau hō chítê miâ kiòchò Sàulô ê siàuliân lêng khì kò. 59 In êng chiòthâu òm Sutêhoanơh ê sí, Sutêhoanơh kíkíu kóng, “Chú lésu ah, kiū Lí chiapláp góa ê lêng hūn!” 60 I koh kúi lòh khì, tōa sia<sup>n</sup> kiò kóng, “Chú ah, m̄ thang kâ chít ê chōe kui hō in!” I kóng soah, tòh sí khì.

54 In 聽 tiòh 司提反 chiahe 話，心內非常受氣，tòh 對伊咬牙切齒。 55 M̄ koh，司提反 hō 聖靈充滿，giáh 頭 òng 天，看 tiòh 上主 ê 榮光，mā 看 tiòh 耶穌 khiā tī 上主 ê 正 pêng。 56 伊講：「你看！我看 tiòh 天開，人子 khiā tī 上主 ê 正 pêng！」

57 眾人 kâ 耳孔掩 leh，大聲 hoahhiu，koh 做伙 chhíh óa 去， 58 kâ 司提反拖出去城外，用石頭 kâ 伊 òm。Hiahê 做見證 ê 人 kâ in ê 外衫交 hō 一個名叫做掃羅 ê 少年人去顧。 59 In 用石頭 òm 司提反 ê 時，司提反祈求講：「主耶穌 ah，求祢接納我 ê 靈魂！」 60 伊 koh 跪落去，大聲叫講：「主 ah，m̄ thang kâ chítê 罪歸 hō in！」伊講 soah，tòh 死去。